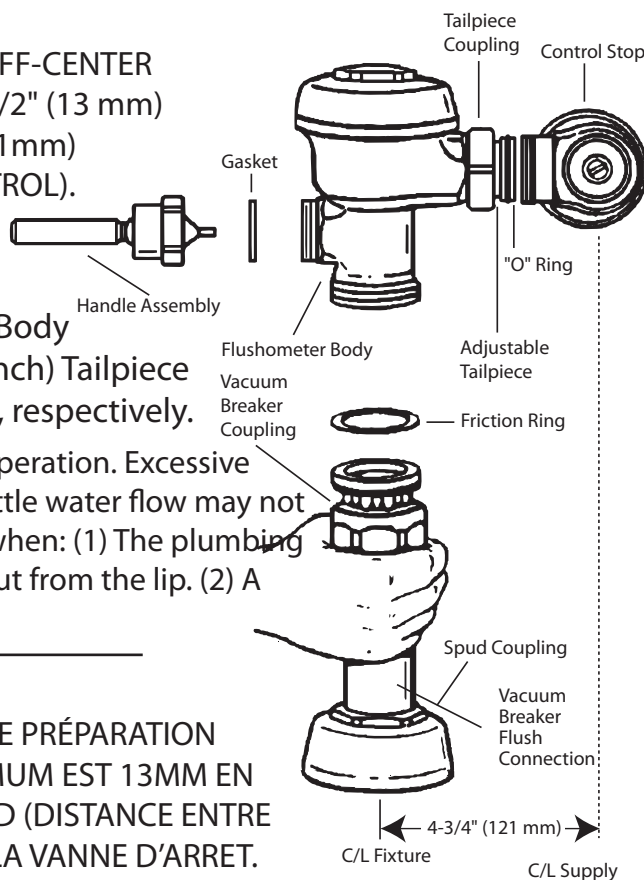


INSTRUCTIONS:

THE SLOAN ADJUSTABLE TAILPIECE COMPENSATES FOR OFF-CENTER ROUGHING-IN ON THE JOB. MAXIMUM ADJUSTMENT IS 1/2" (13 mm) IN OR 1/2" (13 mm) OUT FROM THE STANDARD 4-3/4" (121mm) (CENTERLINE OF FLUSHOMETER TO CENTERLINE OF CONTROL).

1. Insert Adjustable Tailpiece into Control Stop.
2. Wet O-ring seal with water to lubricate.
3. Secure by hand tightening Tailpiece Coupling.
4. Align Flushometer Body and securely tighten (with a smooth jawed spud wrench) Tailpiece Coupling, Vacuum Breaker coupling & Spud coupling, respectively.

IMPORTANT NOTE: The Sloan valve is engineered for quiet operation. Excessive water flow creates noise and poor performance, while too little water flow may not satisfy the needs of the fixture. Proper adjustment is made when: (1) The plumbing fixture is cleaned after each flush without splashing water out from the lip. (2) A quiet flushing cycle is achieved.



INSTRUCTIONS:

LA QUEUE RÉGLABLE SLOAN PERMET DE COMPENSER UNE PRÉPARATION << DÉCENTRÉE >> À L'INSTALLATION. LE RÉGLAGE MAXIMUM EST 13MM EN PLUS OU EN MOINS PAR RAPPORT AUX 121MM STANDARD (DISTANCE ENTRE LES AXES MÉDIANS DE LA CHASSE FLUSHOMETER ET DE LA VANNE D'ARRÊT).

1. Enfoncez la queue réglable dans la vanne d'arrêt.
2. Lubrifiez le joint torique de la queue avec de l'eau.
3. Serrez l'écrou-raccord de la queue avec les doigts.
4. Alignez le corps de chasse Flushmeter et serrez bien (Servez-vous d'une clé à écrou-raccord à bec) d'abord l'écrou-raccord de la queue, puis celui du casse-vidé et le raccord de tuyaux.

IMPORTANT: La valve Sloan est conçue pour fonctionner silencieusement. Un débit d'eau excessif se traduira par un fonctionnement bruyant et insatisfaisant, tandis qu'un débit trop faible risque de ne pas permettre un rendement satisfaisant du dispositif. Lorsque le réglage est correcte, les conditions suivantes sont remplies: (1) Le sanitaire est propre après chaque utilisation de la chasse, sans éclaboussures d'eau par-dessus le rebord. (2) Le cycle complet de chasse d'eau se fait silencieusement

INSTRUCCIONES:

LA COLA DEL TUBO AJUSTABLE SLOAN COMPENSA POR ESTAR FUERA DEL CENTRO POR DESBASTE EN LA LABOR. EL AJUSTE MÁXIMO ES 1/2" (13 mm) DENTRO O 1/2" (13 mm) AFUERA DEL ESTÁNDAR 4-3/4" (121mm) (DE LA LÍNEA CENTRAL DEL FLUXÓMETRO A LA LÍNEA CENTRAL DEL CONTROL).

1. Inserte el tubo ajustable dentro del Control Tope.
2. Para lubricar moje con agua la junta tórica.
3. Apriete a mano el Acoplador de la Cola del Tubo.
4. Alinee el cuerpo de Fluxómetro y apriete firmemente (con una llave de quijadas suaves) el Acoplador de la Cola de Tubo, el Acoplador del Compensador de Vacío y el Acoplamiento del chapetón, respectivamente.

NOTA IMPORTANTE: La válvula Sloan es de funcionamiento silencioso. Si el caudal de agua es elevado, el funcionamiento será ruidoso e ineficiente. Si es muy poco el caudal de agua, será insuficiente para que funcione adecuadamente. La regulación de caudal es correcta cuando: (1) La taza queda limpia después de la descarga, sin que caiga agua del borde. (2) La descarga se produce en forma silenciosa.

Packaged by:/ Conditionné par:/ Envasado por:
Lincoln Products
Industry, CA 91748